



# Puka Whakahoki Kōrero | Feedback Form Te Hukihukitanga o te Wāhanga Ako Pāngarau Tau 9-13 Draft Pāngarau Wāhanga Ako Years 9-13

## Whakatakinga | Introduction

Kua tae atu tātou ki tētahi tino tohu panuku i runga i tā tātou haerenga ki te whakapakari i te Marautanga ā-Motu. Ko te whāinga ia, kia mahea, kia hanganga, kia taunaki te tūāpapa, ā, kia whāriki hoki te 'science of learning'. Ko te āhua o ā mātou mahinga ngātahi i te rāngai mātauranga, he whakahou i Te Marautanga o Aotearoa (TMOA).

Mā te rangahua i waenganui i ngā rangahau mātauranga me ngā mōhiotanga o te hunga aroākapa e whai ana mātou ki te whakarāwai i te kauneke me te tutuki haere a ngā tauira me ngā ākonga. Nō reira, e kimikimi ana mātou i ōu mōhiotanga me āu whakahoki kōrero whaihua e pā ana ki te whakahoutanga o te wāhanga ako Pāngarau tau 9-13.

We have reached an important milestone on our journey to strengthen the National Curriculum, so it is clear, structured, evidence-based and grounded in the science of learning. Our joint work with the sector includes redesigning Te Marautanga o Aotearoa (TMOA).

By leveraging both academic research and your frontline insights, we aim to enhance student and ākonga progress and achievement. We are now seeking your informed insights and valued feedback on the new draft Years 9-13 Pāngarau wāhanga ako.

## Ahunga | Approach

E arotahi ana te puka whakahoki kōrero ki te Tūārere 4 mō ngā Tau 9-10, me te Tūārere 5 mō ngā Tau 11-13 o te hukihuki o te wāhanga ako Pāngarau. Kua whakaritea he āputa mō āu whakahoki kōrero ki ia kaupeka o te wāhanga ako, me te whai wāhi ki te tuku mai i tētahi kōrero whakahiato hei whakakapinga.

E tika ana kia hāngai ōu whakaaro ki te hukihuki o te wāhanga ako rā hei tohutoro i tō pānui haere ki roto i te puka whakahoki kōrero. Tēnā, tīkina te tohutoro ki: <https://Pāngarau Tau 9-13>

Kei roto anō hoki i tēnei puka mōhiotanga, he kōrero āpiti e pā ana ki te hukihuki o te wāhanga ako, arā, ko ngā āhua kua mōhio kē koe me ngā āhua hou, ngā whakaahuatanga, ngā hāpai e wātea ana, te rārangi wā, me ngā hātepe hei whai haere. Nā reira, tirohia: <https://Pāngarau Tau 9-13>

The feedback form focuses on Tūārere 4 and 5 (Years 9-10 and Years 11-13) of the draft Pāngarau wāhanga ako. There is space for you to provide feedback on each section of the wāhanga ako, and an opportunity for you to give overall feedback at the end.

It will be helpful to have the draft wāhanga ako available for reference as you progress through the feedback form: <https://Pāngarau Tau 9-13>

Further information about the draft wāhanga ako, including what you will recognise and what is new, its presentation, available supports, timelines, and what's next, can be found in this information sheet: <https://Pāngarau Tau 9-13>



Te Tāhuhu o  
te Mātauranga  
Ministry of Education

# Puka Whakahoki Kōrero | Feedback Form Te Hukihukitanga o te Wāhanga Ako Pāngarau Tau 9-13 Draft Pāngarau Wāhanga Ako Years 9-13

## Tikanga Matatapu | Privacy

Ehara tēnei puka i tētahi mea kohikohi mōhiotanga whaiaro kia tautuhi ai i a koe, i a wai ake rānei. Erangi, ki te tukuna kē mai tērā momo mōhiotanga, ka āta penapena ki tā te Ture Tikanga Matatapu, arā, ko te Privacy Act 2020. Nā te whaitake ki ngā aronga tātaritanga, tēnā, homai tō tūrangā. E kore rawa e tapaina te ingoa o tētahi tangata, o tētahi whakahaere rānei i ngā pūrongo ka tuhituhia i tēnei tukanga whakahoki kōrero. Otirā, ka puritia kia ita aua kōrero ki tētahi pūnaha pakihi a Te Tāhuhu o te Mātauranga.

Ka tātaritia ngā whakahoki kōrero e te Rangahau Mātauranga o Aotearoa (NZCER), ā, ka tuhituhi hoki rātou i tētahi pūrongo mā te Tāhuhu o te Mātauranga. Tērā pea ka mawete aua urupare ina tae mai ai he tono i raro i te Ture Mōhiotanga Ōkawa, arā, ko te Official Information Act 1982. Heoi, ina herea pērātia ai mātou, ka ngana mātou ki te papare i tō ake matatapu, ā, e kore rawa e whākina tō tuakiri ki ngā rangiwhāwhā o te ture. Ka puritia āu whakahoki kōrero kia oti rā anō ngā mahi tātaritanga me ngā mahi pūrongo, me te whakamau tonu mō te ono marama i mua i te ākiritia rawatia.

This form does not intend to collect any personal information that identifies you or other individuals. However, if any such information is provided, it will be treated in accordance with the Privacy Act 2020. We ask that you provide your role for analysis purposes. No individuals or organisations will be named or identified in any reports written from this feedback process. Your feedback will be held in a secure Ministry business system.

The New Zealand Council for Educational Research (NZCER) will be analysing the feedback and writing a report for the Ministry of Education. Responses may be subject to release if they are requested under the Official Information Act 1982. If we are required to release your feedback, we will seek to protect your privacy, including not disclosing your identity, to the full extent permitted by the law. Your feedback will be retained while we complete analysis and reporting and for six months before being securely disposed of.



## Puka Whakahoki Kōrero | Feedback Form Te Hukihukitanga o te Wāhanga Ako Pāngarau Tau 9-13 Draft Pāngarau Wāhanga Ako Years 9-13 Pātai taupori | Demographic questions

I pēhea āu urupare nei? | How are you responding?

- Nā tētahi kura | From a kura or school
- Nā tētahi atu whakahaere mātauranga | From another education organisation
- Nā tētahi kē atu | Other

Tūtohua mai me he urupare tēnei: | Please indicate whether this response is from:

- Nā tētahi tangata takitahi | An individual
- Nā tētahi rōpū | A group

Tokohia ngā tāngata e urupare mai ana? | How many people are responding?

1 50

---

He aha tō tūranga? He aha rānei ō koutou tūranga? (Tohua ngā tūranga katoa e hāngai ana) | What is/are your role/s? (Please select all that apply.)

- Kaiako | Teacher
- Tumuaki
- Tumu Whakahaere
- Kaiako Rauemi Māori | Resource Teacher Māori (RTM)
- Pou ārahi i te reo
- Mātauranga/Whare Wānanga | Academic/Tertiary provider
- Kōhanga Reo
- Puna Reo
- Kaihuawaere/Kaiwhakarato PLD | Facilitator/Professional development provider
- Rangahau | Research
- Mātua, kaitiaki, mema rānei o te whānau | Parent/s, Guardian, Whānau Member
- He mea anō (Tēnā whakaahuangia) | Other (Please describe)



# Puka Whakahoki Kōrero | Feedback Form Te Hukihukitanga o te Wāhanga Ako Pāngarau Tau 9-13 Draft Pāngarau Wāhanga Ako Years 9-13 He Waehanga o ngā Wāhanga Ako | Wāhanga ako components

## Ngā Rārangi Take o Ngā Wāhanga Ako

Te Iho o Te Wāhanga Ako	Whenu	Toi Mokopuna	Tūārere	Whāinga	Tohu Ako
-------------------------	-------	--------------	---------	---------	----------

- Ka whakamārama **Te Iho o Pāngarau** i te hanganga tahitanga o te wāhanga ako Pāngarau ki ngā Whenu, ngā Toi Mokopuna, ngā Tūārere, ngā Tohu Ako, me ngā Whāinga.
- Ka whakaahua ngā **Whenu** i ngā kaupapa ako o Pāngarau, tae atu ki ngā mōhiohanga, ngā pūkenga, ngā rautaki, me ngā tukanga ka whakawhanaketia e ngā mokopuna.
- Ka whakaahua ngā **Toi Mokopuna** i ngā pūmanawa o te ākongā me ngā putanga o Pāngarau e manakotia ai. Koia rā ko te mana āhua ake, ngā waiaro, te momo rānei o te mokopuna. Ka whakaatu ngā Toi Mokopuna mā roto i tētahi tirohanga arowhānui ki ngā mahi akoako me ngā whanaketanga o te mokopuna whai muri iho i ngā tau kura tekau mā toru.
- Ko ngā **Tūārere** he wā o te mahi akoako, otirā ka whakaahua tērā i te mōhiohanga me ngā aronga tahitanga o te whakaako me te ako.
- Ka whakaahua ngā **Tohu Ako** i te mōhiohanga, inarā ngā pūkenga, ngā rautaki, me ngā tukanga ka whakawhanake te mokopuna i tāna whakaahu whakamua ia te tau, ia te tau. Ko te āwhina o tēnei, he whakamōhio i te kaiako me ngā mokopuna i ngā akoranga o mua kua tutuki, ki ngā akoranga hoki hei āmuri ake.
- Ka whakaahua ngā **Whāinga** i te aronga tahitanga o ngā akoranga i roto i ia Tūārere.
- Kei te wāhi **Kia Mataara** e whakapuaki ana pea tētahi akoranga hei hira ake, hei aroā hoki mā te kaiako. Kāore aua akoranga Kia Mataara e kitea ki ngā whenu katoa, ki ngā tūārere katoa rānei. Oti anō, ki te whakapua he akoranga Kia Mataara, me āta aro te kaiako, me āta whakaaro hoki i āna mahi whakaakoako ki konei nā te mea ka pātahi tērā ki ngā mahi akoako me ngā tutukitanga a ngā mokopuna hei āmuri ake.

## Ngā Wāhanga Ako Content

Te Iho o Te Wāhanga Ako	Whenu	Toi Mokopuna	Tūārere	Whāinga	Tohu Ako
-------------------------	-------	--------------	---------	---------	----------

- **Te Iho o Pāngarau** explains how the Pāngarau wāhanga ako is structured using Whenu, Toi Mokopuna, Tūārere, Tohu Ako, and Whāinga.
- **Whenu** describe the key learning topics within Pāngarau, including the knowledge, skills, strategies, and processes mokopuna will develop.
- **Toi Mokopuna** describe the learner dispositions and desired outcomes across Pāngarau, including the character, attitudes, or qualities of the mokopuna. Toi Mokopuna is expressed through a holistic view of mokopuna learning and development after 13 years of schooling.
- **Tūārere** are the phases of learning and describe the knowledge and teaching and learning focus.
- **Tohu Ako** describe the specific knowledge, skills, strategies, and processes that mokopuna develop progressively year-by-year. This helps kaiako and mokopuna know what prior learning has been mastered and what the next learning steps are.
- **Whāinga** describe the focus of learning in each Tūārere.
- Where there is a critical point of learning that kaiako must be aware of, this is stated in the section **Kia Mataara**. Not all whenu, or phases will include Kia Mataara learning. However, where Kia Mataara learning is signalled, kaiako must take particular care in the teaching and learning of these aspects as they can affect the future learning and achievement of mokopuna.



## Puka Whakahoki Kōrero | Feedback Form Te Hukihukitanga o te Wāhanga Ako Pāngarau Tau 9-13

### Draft Pāngarau Wāhanga Ako Years 9-13 Āu whakahoki kōrero | Your Feedback

E rāhiri mārire ana mātou kia whakahoki kōrero mai e pā ana ki te wāhanga ako Pāngarau Tau 9-13. Tukuna mai āu pitopito kōrero **ki ngā whaitua tuatinitini** ka kōwhirihiā e koe. Tukuna rānei āu whakahoki kōrero **ki tētahi whaitua anake, ki tētahi Tūāreere rānei**. Kei a koe te tikanga! Kitea ai ā mātou whakatakoto i ngā tino take hei akiaki pea i ōu whakaaroaro.

We welcome your feedback on the Pāngarau Years 9-13 wāhanga ako. You can comment on **as many areas** as you choose, or you may want to provide feedback on **one specific section or Tūāreere**. You'll see we've noted some key points you may like to consider when reflecting on an area.

#### Te Iho o Pāngarau

*E mahea ana te tautuhinga, e ngāwari ana hoki te whaimōhio i te tikanga me te hanganga o te wāhanga ako? Tērā ētahi wāhanga o Te Iho e whaipāinga mōu me tāu tūranga? Tērā ētahi wāhanga e kore e whaitake ana? Ka pēhea tāu whakamahi i Te Iho?*

*Is the purpose and structure of the wāhanga ako clearly defined and easy-to-understand? Are there any specific parts of Te Iho that are most useful to you in your role/s? Are there parts that are not necessary? What would you use Te Iho for?*

#### Whenu

*E mahea ana, e ngāwari ana hoki ngā Whenu? Ka whakaata mai hoki ērā i te whai tikanga o tēnei wāhanga ako hei mahi whakaakoako māu?*

*Are the Whenu clear, easy-to-understand, and do they reflect the important areas for this wāhanga ako to cover?*

**Toi Mokopuna**

*Ka whakaahua mai ngā Toi Mokopuna i ngā putanga e manakotia ana e ngā whānau, ngā hapū, ngā iwi mō ā rātou tamariki, mokopuna?*

*Do the Toi Mokopuna describe the outcomes that whānau, hapū, and iwi would want for their children?*

**Ngā Tūārere (4-5): Kia Mataara, Whāinga, Tohu Ako**

*E mahea ana tō titiro ki ngā kauneketanga o te mātauranga me te tupu o ngā pūkenga ia te tau, ia te tau? E hāngai tika ana ngā taumata whēuaua hei whai mō ia tau?*

*Ka whakaae koe ki te whakaahuatanga mai o Kia Mataara, Te Ngako o te Whāinga, Te Roanga o te Kōrero, nā te hāngai o ērā ki ngā whakaakoranga me ngā akoranga o aua tau?*

*Ka pēhea te whai take o ngā ārahitanga i tēnei Tūārere ki āu mahi whakamahere kaupapa reo? Kitea ai ētahi ārahitanga kāore he whai take ana, kāore he tikanga rānei?*

*Ka pēhea tō whakamahi i Te Ngako o te Whāinga ki te tautuhi i ngā tino akoranga mō tētahi mokopuna mēnā nōna ētahi matea ako kanorau?*

*Do you easily see the progression of knowledge year-by-year, and the progression of skills year-by-year? Is the level of difficulty appropriate for each year?*

*Do Kia Mataara, Te Ngako o te Whāinga, and Te Roanga o te Kōrero describe the teaching and learning you expect to be covered in these years?*

*How useful is the guidance in this tūārere for planning your Pāngarau programme? Is there any guidance that is not useful/necessary?*

*How could you use Te Ngako o te Whāinga to identify key learning goals for a mokopuna you teach who has specific/diverse learning needs?*

**Tūārere 4 (Tau 9-10 | Years 9-10)**

**Tūārere 5 (Tau 11-13 | Years 11-13)**

*Hei āpiti ki ngā aronga o runga ake nei, ka nui ngā whakawhāititanga o te Tūārere 5 e hāpai ana i ngā ara whai umanga mā ngā mokopuna?*

*In addition to the above, is there enough specialisation within Tūārere 5 to support mokopuna career pathways?*



### **Pitopito kōrero whakahiato | Overall comments**

Tēnā, tuhia mai āu pitopito kōrero whakahiato ki konei. Nā te mea he marautanga tēnei mō ngā kura reo Māori, ka arotau mātou i āu whakahoki kōrero e pā ana ki ēnei tino anganga e whai ake nei:

- Te rangaranga mai o Te Ao Māori me Ngā Tirohanga Māori puta noa i te marautanga.
- Te mauri matatū o te marautanga, arā, he ahurea haumako, he whitake hoki.
- Te whakaata mai i ngā wawatatanga o te whānau, hapū, iwi puta noa i te marautanga.
- Te mauri tau o te hunga whakaako ki te whakamahi i te marautanga.
- Te whaiwhakaaro me te whakauru o te momo mokopuna me he matea ako kanorau ōna ki roto i te marautanga.
- Te whakapakari me te whakaaweawe i ngā hōtaka whakaako me ngā hōtaka ako ki roto o te marautanga.
- Te ārahitanga o ngā tikanga whakaako me ngā rautaki whakaako e mau ana ki roto o te marautanga.

Please share any overall comments you may have. As a curriculum for kura reo Māori, we'd appreciate your feedback on the following key aspects:

- The interweaving of Te Ao Māori and Tirohanga Māori throughout the curriculum.
- The culturally rich, relevant, and enduring nature of the curriculum.
- The reflection of whānau, hapū and iwi aspirations throughout the curriculum.
- The ease with which kaiako can use the curriculum.
- The consideration and inclusion of mokopuna with diverse learning needs within the curriculum.
- The development of effective teaching and learning programmes enabled by the curriculum.
- The pedagogical guidance and teaching strategies captured within the curriculum.

### **Ngā rauemi Pāngarau hei tautoko | Pāngarau support material**

E arotahi ana tēnei pātai ki ngā rauemi tautoko, nā reira e hāngai ana tēnei ki ngā kaiurupare kei roto i ngā kura. Mehemea ehara koe i tērā momo kaiurupare, he pai noa te waiho atu i tēnei wāhanga.

Ki tō titiro, he wāhanga i konei hei whakawhiwhi rauemi tautoko anō kia hāpai ake i āu mahi whakaako? Mā konā, ka mārāma ake koe ki te whakauruuru tērā ki tō hōtaka Pāngarau?

The following focuses on support materials and is aimed at kura and school respondents. If you are not from a kura or school, please feel free to leave this blank.

Are there any areas of this wāhanga ako you would need more support to better understand, so that you can integrate it into your Pāngarau programme?

**Whakakapinga | Closing**

Ki te noho tuwhera mai koe ki tā mātou whakapā atu ki a koe mō te āhua o āu whakahoki kōrero, mō te patapatai rānei i tō wheako tiro tiro ki ngā rārangi take o tēnei hukihuki wāhanga ako, mō te whakautu rānei i āu pātai mai, tēnā tukuna mai tō ĩmēra ki raro iho nei. Mēnā, he urupare tēnei nā tō kura, tukuna kē mai te ĩmēra o tō kura.

If you are happy for us to contact you regarding your feedback or to ask about your experience engaging with the draft wāhanga ako content, or if you have questions that require a response, please provide your email address below. If you are responding from a kura or school, please use your kura or school email address.

Īmēra (hei kōwhiringa) | Email address (Optional)